

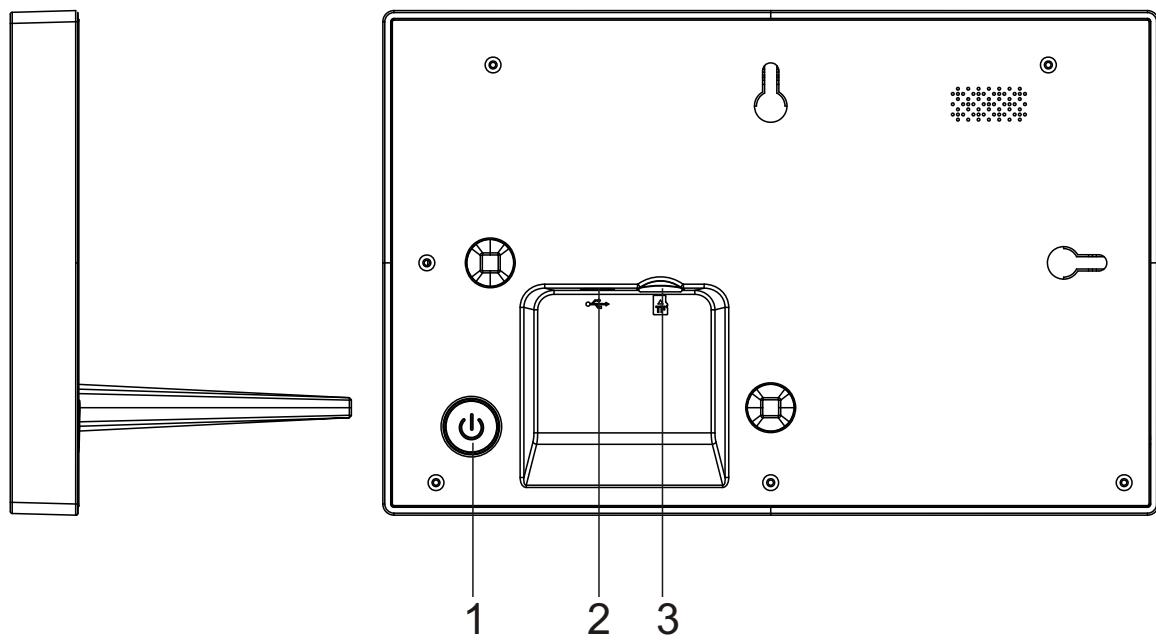
## MANUALE D'USO

### DPL 2230 APP

[www.trevi.it](http://www.trevi.it)

Prima di collegare, far funzionare o regolare il prodotto, leggere attentamente e per intero questo manuale.

ITALIANO



### **1. Accensione**

Premere a lungo per 3 secondi per accendere o spegnere l'apparecchio. Premere per accendere o spegnere il display.

### **2. USB**

Connettere ad un dispositivo USB o ad un computer per trasferire i dati. Collegare l'adattatore DC per accendere il dispositivo.

### **3. Micro SD**

Caricare qui la memoria esterna micro SD.



frameo

# Manuale d'uso

Versione: 1.0.0

## Contenuti

Iniziare.....	3
App frameo.....	3
Configurazione rapida di frameo.....	3
Iniziare a utilizzare frameo.....	3
Navigare in frameo.....	4
Impostazioni.....	4
La mia cornice.....	4
Gestione delle foto.....	5
I miei amici.....	5
Display e presentazione.....	6
Wi-Fi.....	6
Backup e rigenerazione.....	6
Informazioni.....	6
Privacy.....	7
Caratteristiche tecniche.....	7
Garanzia, Conformità, Supporto e Informazioni di sicurezza.....	7

## Iniziare

Grazie per aver acquistato frameo.

Per configurare la cornice seguire la 'Guida rapida' inclusa nella confezione.

Se siete nuovi nell'utilizzo di frameo avviare seguendo Configurazione rapida di frameo a pagina 3 oppure seguire le guide sullo schermo mostrate alla prima accensione.

Dopo aver impostato frameo, avviare la connessione ad amici e familiari.

## App frameo

Per inviare le foto alla cornice, utilizzare l'applicazione frameo per iOS o Android



Trovare l'applicazione frameo su:

[Google Play](#) cercando "frameo"

[App Store](#) cercando "frameo"

## Configurazione rapida di frameo

Durante il primo avvio è necessario impostare la cornice.

**TUTTE LE IMPOSTAZIONI POSSONO ESSERE MODIFICATE TRAMITE LE IMPOSTAZIONI DEL MENU IN SEGUITO.**

- Iniziare selezionando una lingua. Questa sarà la lingua utilizzata da frameo.
- Collegare la cornice a Internet connettendola a una rete Wi-Fi.

**SE È DISPONIBILE UNA VERSIONE PIÙ RECENTE DEL SOFTWARE FRAMEO, VERRÀ RICHIESTA UNA FINESTRA DI AGGIORNAMENTO. SE RICHIESTO, SI RACCOMANDA DI AGGIORNARE LA CORNICE IMMEDIATAMENTE.**

- Inserire il proprio nome e la posizione in cui è stata inserita la cornice, ad esempio "Soggiorno", "Cucina" o "Ufficio".

## Iniziare a utilizzare frameo

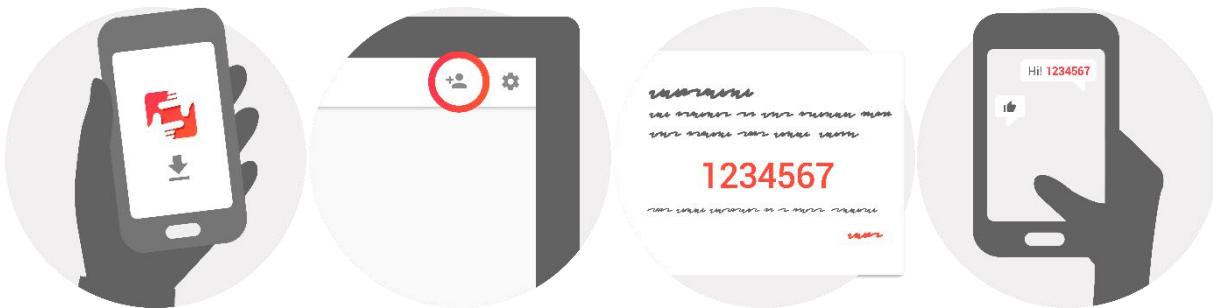
Iniziare connettendo amici e famiglia, fornendo loro un codice unico della cornice.

Per poter inviare le foto alla cornice, iniziare scaricando l'app per iOS o Android su [App Store](#) o [Google Play](#). Quindi utilizzare il codice per collegare la cornice e l'applicazione come descritto di seguito.

Connessione di un nuovo amico:

- Assicurarsi che il nuovo amico abbia scaricato e installato l'applicazione frameo
- Fare clic sull'icona Aggiungi amico sulla cornice  . Viene visualizzata una finestra che mostra un codice unico valido per 24 ore.
- Condividere questo codice con il proprio amico nella modalità preferita, ad esempio tramite SMS, E-Mail, IM, chiamata telefonica.

**UNA VOLTA CHE GLI AMICI AVRANNO AGGIUNTO IL CODICE NELLA LORO APP FRAMEO, APPARIRANNO AUTOMATICAMENTE SULLA CORNICE E POTRANNO INVIARE LE FOTO.**



## Navigare in frameo

Interagire con la cornice attraverso il touchscreen.

Scorrere a sinistra o a destra per navigare tra le foto.

Per accedere alla barra dei menu, è sufficiente toccare una volta lo schermo.

Nella barra dei menu si trova un accesso rapido alla finestra di dialogo per aggiungere amici  e il menu delle impostazioni 

## Impostazioni

Attraverso le impostazioni, è possibile personalizzare la cornice.

### La mia cornice

#### Nome cornice:

Cambia il nome della cornice. Questo è anche il nome che la famiglia e gli amici connessi visualizzano nella loro lista di cornici collegate.

#### Posizione della cornice:

Cambia la posizione della cornice. Questa è la posizione che la famiglia e gli amici visualizzano nell'elenco delle cornici connesse e che può aiutare a distinguere le diverse cornici.

## **Impostazioni lingua:**

Imposta la lingua della cornice.

## **Modalità di sospensione:**

frameo offre una modalità di sospensione che disattiva lo schermo per ridurre il consumo di energia, ad esempio durante il sonno. L'impostazione di default spegne lo schermo alle 23:00 e lo accende di nuovo alle 07:00.

Per modificare l'impostazione basta cambiare l'ora di inizio/fine della modalità di sospensione.

**DURANTE LA MODALITÀ DI SOSPENSIONE, LA CORNICE NON È SPENTA O IN STANDBY, COSÌ POTRÀ RICEVERE LE FOTO.**

## **Gestione delle foto**

### **Mostrare/nascondere le foto:**

Selezionare le fotografie da mostrare/nascondere toccandole direttamente. Le foto nascoste non verranno eliminate dalla cornice, è sempre possibile selezionarle per mostrare di nuovo.

Usare per selezionare o deselectionare tutto

### **Eliminare le foto:**

Selezionare le foto che si desidera eliminare definitivamente dalla cornice toccandole.

Usare per selezionare o deselectionare tutto e per eliminare le foto selezionate.

### **Importare foto:**

Consente di importare le foto da una scheda SD esterna.

**PRIMA DI IMPORTARE LE FOTOGRAFIE DA UNA SCHEDA SD, ASSICURARSI CHE SIA INSERITA NELLA CORNICE UNA SCHEDA SD CONTENENTE DELLE FOTOGRAFIE.**

Iniziare selezionando le foto che si desidera importare sulla propria cornice.

Una volta selezionate toccare il pulsante di importazione per avviare il processo di importazione.

**NON È ATTUALMENTE POSSIBILE AGGIUNGERE UNA DIDASCALIA O DEFINIRE LA PARTE PIÙ IMPORTANTE DELLA FOTOGRAFIA USANDO LA FUNZIONE DI IMPORTAZIONE. IN ALTERNATIVA AGGIUNGERSI ALL'ELENCO AMICI E INVIARE LA DIDASCALIA UTILIZZANDO L'APPlicazione.**

## **I miei amici**

Questa lista contiene tutte le persone che hanno il permesso di inviare le foto alla cornice.

### **Rimuovere amici**

Per rimuovere una persona da questa lista, revocando in tal modo il permesso di inviare foto, toccare l'icona di eliminazione . Verrà chiesto di confermare la rimozione e se si desidera rimuovere tutte le foto ricevute da questa persona.

## **Aggiungere amici**

Per consentire a una nuova persona di inviare fotografie, è sufficiente toccare il pulsante Aggiungi amico  e condividere il codice nel modo che si preferisce.

## **Visualizza una presentazione**

### **Timer**

Definire la durata di visualizzazione di una foto.

### **Mostra didascalia**

Impostare o meno per visualizzare le didascalie che gli amici hanno inviato con la foto. Selezionare per visualizzare le didascalie. Deselezionare per nascondere le didascalie.

### **Livello di luminosità**

Regolare il livello di luminosità dello schermo.

## **Wi-Fi**

Impostare quale Wi-Fi deve essere collegato alla cornice.

## **Backup e ripristino**

### **Backup della cornice su scheda SD**

Toccare per fare un backup di foto, amici e impostazioni. Verrà visualizzata la data dell'ultimo backup riuscito.

***QUALSIASI BACKUP ESISTENTE SULLA SCHEDA SD VERRÀ SOSTITUITO!***

### **Backup automatico**

Se selezionato, la cornice effettuerà automaticamente un backup nell'arco delle 30 ore successive alla ricezione di nuove foto o alle modifiche sulla cornice.

***RICHIEDE CHE SIA INSERITA UNA MICRO SD CARD NELLA CORNICE.***

### **Rigenerazione dal backup**

***PRIMA DI RIGENERARE LA CORNICE, INIZIARE CONFERMANDO CHE IL BACKUP È AGGIORNATO.***

Per rigenerare da un backup, resettare prima la cornice. È importante notare che non è possibile rigenerare una cornice Frameo nuova.

### **Ripristino cornice**

Rimuove tutti i dati dalla cornice. Questo eliminerà in modo permanente tutte le fotografie, gli amici/connessioni e le impostazioni.

## **Informazioni**

### **Ricerca aggiornamenti**

Verificare se è disponibile un aggiornamento per la cornice.

## **Condividere dati di analisi anonimi**

La condivisione di dati di analisi anonimi ci aiuta enormemente a migliorare il software frameo. Capiamo se non si desidera condividere questi dati con noi. Selezionare per aiutarci a migliorare frameo. Deselezionare per negare la condivisione dei dati di analisi anonimi.

## **Guida**

Aprire la guida rapida mostrata durante la prima attivazione della cornice.

## **Privacy**

Per ulteriori informazioni sulla privacy, visitare il sito [privacy.frameo.net](http://privacy.frameo.net)

## **Caratteristiche tecniche**

Alimentazione:	5V == 2A
Assorbimento max:	10W
Display:	10.1" (25,65cm) TFT LCD Capacitivo
Risoluzione:	1280x800 (16:10)
CPU:	QuadCore Rockchip RK3126
Memoria interna:	8GB
Sistema	Android 6.0.1
Operativo: WiFi:	802.11 b/g/n
Dimensioni:	258x 176 x 20mm

## **Informazioni di sicurezza, Smaltimento e Conformità**

- Accertarsi che l'apparecchio non sia danneggiato, in tal caso rivolgersi al venditore.
- Controllare che siano presenti tutti gli accessori.
- Non aprire l'apparecchio: all'interno non vi sono né comandi manipolabili dall'utente né parti di ricambio. Per tutte le operazioni rivolgersi ad un Centro Assistenza Autorizzato Trevi.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana.
- Posizionare l'apparecchio in modo che ai suoi lati ci sia sempre abbastanza spazio per la libera circolazione dell'aria (almeno 10 cm).
- Non collocare nessun oggetto sopra l'apparecchio.
- Non coprire le fessure di ventilazione poste sopra e dietro l'apparecchio.
- L'apparecchio non deve essere esposto a stilettidio o a spruzzi d'acqua. Nessun oggetto pieno di liquido, quali vasi, deve essere posto sull'apparecchio.
- Nessuna sorgente di fiamma nuda, quali candele accese, deve essere posta sull'apparecchio.
- I cavi devono essere nascosti e protetti onde evitare l'inciampo da parte di qualcuno e la conseguente caduta dell'apparecchio.
- Tenere l'apparecchio lontano dai seguenti luoghi:  
vicino a fonti di calore (caloriferi, stufe, raggi diretti del sole, ecc...);  
vicino a zone umide (stanze da bagno, piscine, ecc...);  
zone polverose;  
zone soggette a forti vibrazioni.
- Scollegare il cavo di alimentazione durante i temporali o per lunghi periodi di inutilizzo.
- Istruire al corretto utilizzo bambini e persone con scarse conoscenze del prodotto.
- Conservare il seguente manuale d'uso.



**■ INFORMAZIONI AGLI UTENTI ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014  
“Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)”**

Il simbolo del cassetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

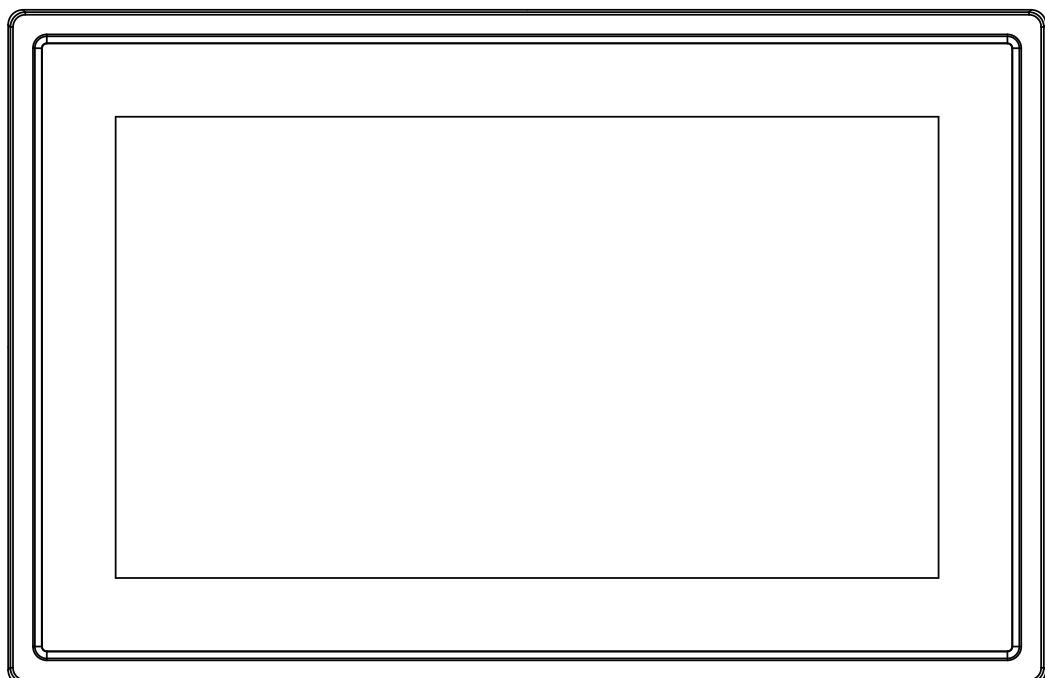
**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA**

Il fabbricante TREVI dichiara che il tipo di apparecchiatura radio DPL 2230 APP è conforme alla direttiva 2014 / 53 / UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità EU è disponibile al seguente indirizzo Internet [www.trevi.it](http://www.trevi.it)



MADE IN CHINA



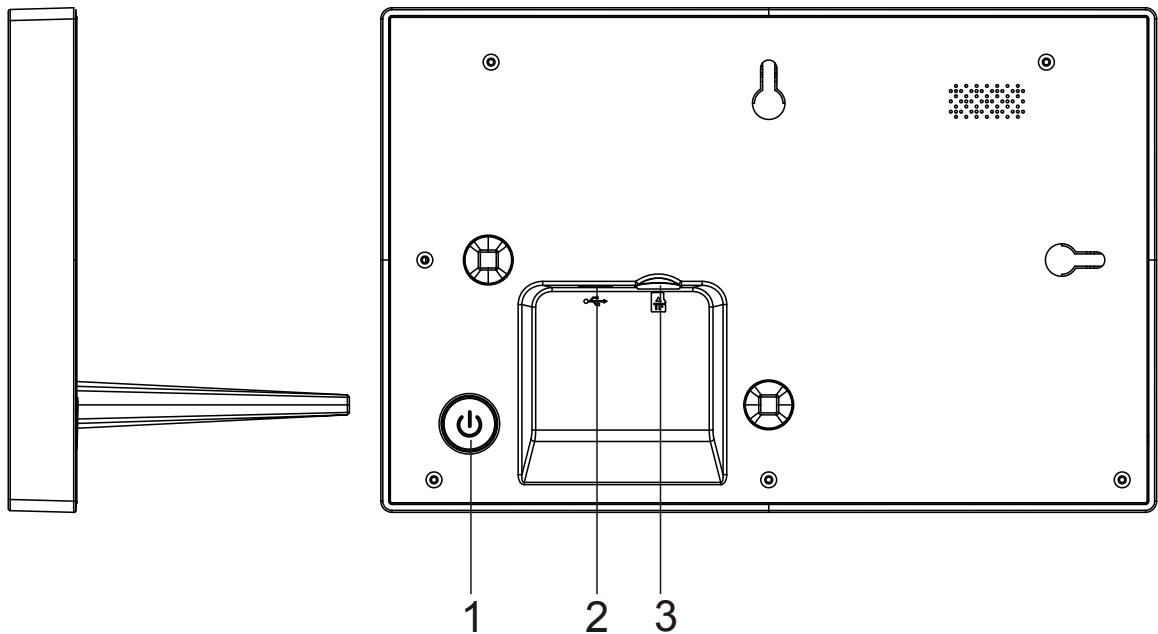
## USER MANUAL

### DPL 2230 APP

[www.trevi.it](http://www.trevi.it)

Before connecting, operating or adjusting this product, please read this user's manual carefully and completely.

ENGLISH



### **1. POWER**

Long press about 3 seconds to turn on or off the device. Press to turn the screen on or off.

### **2. USB**

Connect to USB device or a computer to transfer data.

Connect DC adapter to power the device.

### **3. Micro SD**

Load external micro SD memory cards here.



frameo

# User Manual

Version: 1.0.0

## Contents

Getting started.....	3
frameo app.....	3
frameo quick setup.....	3
Start using frameo.....	3
Navigating your frameo.....	4
Settings.....	4
My frame.....	4
Manage photos.....	5
My Friends.....	5
Display and slideshow.....	6
Wi-Fi.....	6
Backup and Restore.....	6
About.....	6
Privacy.....	7
Technical features.....	7
Warranty, Compliance, Support and Safety information.....	7

## Getting started

Thank you for purchasing your very own frameo.

First, to set up your frame follow the ‘Quick start guide’ included in the package.

If you are new to using frameo then start by following the frameo quick setup on page 3 or follow the on screen guide when powering it on for the first time.

Once you have set up your frameo, start connecting it to your friends and family.

### frameo app

To send photos to your frame, use the frameo app for iOS or Android



Find the frameo app on:

[Google play](#) by searching for “frameo”

[App Store](#) by searching for frameo

## frameo quick setup

When starting your frame for the first time, you will need to setup the frame.

**ALL SETTINGS CAN BE CHANGED THROUGH THE SETTINGS MENU AFTERWARDS.**

- First you start by selecting a language. This will be the language used throughout frameo.
- Connect your frame to the internet by connecting it to a Wi-Fi.

**IF A NEWER VERSION OF THE FRAMEO SOFTWARE IS AVAILABLE, THEN YOU WILL BE PROMPTED WITH AN UPDATE DIALOG. IT IS RECOMMENDED TO UPDATE YOUR FRAME IMMEDIATELY IF PROMPTED.**

- Enter your name, and the location where you have placed your frame e.g. “Living room”, “Kitchen” or “Office”.

## Start using frameo

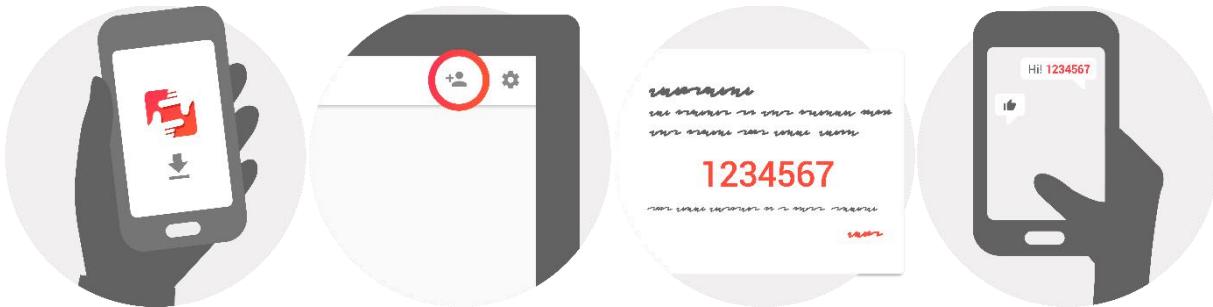
Start by connecting with your friends and family by providing them with a unique code from your frame.

If you want to be able to send photos to the frame yourself, start by downloading the app for iOS or Android on [App Store](#) or [Google Play](#). Then use the code to connect your frame and app as described below.

Connecting a new friend:

- Make sure that your friend has downloaded and installed the frameo app
- Click the add friend icon on your frame  . A dialog will appear showing a unique code which is valid for 24 hours.
- Now share this code in whatever fashion you prefer e.g. SMS, E-Mail, IM, phone call, to your friend.

**ONCE YOUR FRIENDS HAVE ADDED THE CODE IN THEIR FRAMEO APP, THEY WILL AUTOMATICALLY APPEAR ON YOUR FRAME AND BE ABLE TO SEND YOU PHOTOS.**



## Navigating your frameo

You interact with your frame through its touchscreen.

Swipe left or right to go through your photos.

To access the menu bar, simply tap once on the screen, this will show the menu.

In the menu bar you will find quick access to the add friends dialog  and the settings menu 

## Settings

Through settings, you can personalize your frame to your needs.

### My frame

#### Frame name:

Changes the name of your frame. This is also the name the connected friends and family will see in their list of connected frames.

#### Frame location:

Changes the location of your frame. This is the location displayed on your friends' and family's list of connected frames which can help to distinguish frames from each other.

#### Set language:

Sets the language throughout your frame.

## **Sleep mode:**

frameo offers a sleep mode which turns off the screen to reduce power consumption while you e.g. are sleeping. Its default setting is to turn off the screen at 23:00 and turn on the screen again at 07:00.

To change this just set the sleep mode start/end time.

***YOUR FRAME IS NOT POWERED DOWN OR IN STANDBY, SO YOU WILL STILL BE ABLE TO RECEIVE PHOTOS DURING SLEEP MODE.***

## **Manage photos**

### **Show/hide photos:**

Select which photos to show/hide by tapping the particular photos you wish to show/hide. Hidden photos will NOT be deleted from your frame, you can always select them to be shown again.

Use to select or deselect all

### **Delete photos:**

Select photos that you want to permanently delete from your frame by tapping the photo.

Use to select or deselect all and to delete the selected photos.

### **Import photos:**

Allows you to import photos from an external SD card.

***BEFORE YOU TRY TO IMPORT PHOTOS FROM A SD CARD, MAKE SURE YOU HAVE A SD CARD WITH PHOTOS ON INSERTED INTO YOUR FRAME.***

Start by selecting the photos that you want to import onto your frame.

Once selected tap the import button to start the import process.

***IT IS CURRENTLY NOT POSSIBLE TO ADD A CAPTION OR DEFINE THE MOST IMPORTANT PART OF THE PHOTO WHEN USING THE IMPORT FUNCTION. ALTERNATIVELY ADD YOURSELF TO YOUR FRIEND LIST AND SEND THEM USING THE APP.***

## **My Friends**

This list contains all the people that are allowed to send photos to your frame.

### **Remove person**

To remove a person from this list, thereby removing their permission to send you photos, tap the delete icon . You will then be asked to confirm the removal and if you would like to remove all photos received from this person.

## Add person

To allow a new person to send you photos, simply tap the add friend button  and share the presented code in whatever way you prefer.

## Display and slideshow

### Timer

Define the duration a photo should be displayed.

### Show caption

Sets whether or not to display the captions that your friends have sent with the photo. Check to display captions. Uncheck to hide captions.

### Brightness level

Adjust the brightness level of the screen.

## Wi-Fi

Set which Wi-Fi the frame should be connected to.

## Backup and Restore

### Backup frame to SD card

Tap to make a backup of your photos, friends and settings. The time of latest successful backup will be displayed.

***ANY EXISTING BACKUP ON THE SD CARD WILL BE OVERRIDDEN!***

### Automatic backup

If checked, your frame will automatically take a backup within 30 hours of you receiving new photos or making changes on your frame.

***REQUIRES THAT YOU HAVE INSERTED A WRITEABLE SD CARD INTO THE FRAME.***

### Restore from backup

***BEFORE YOU ATTEMPT TO RESTORE YOUR FRAME, START BY CONFIRMING THAT YOUR BACKUP IS UP-TO-DATE.***

To restore from a backup, you must first reset the frame. It is important to note that you cannot restore to a new Frameo frame

### Reset frame

Removes all data from your frame. This will permanently remove all your photos, friends/connections and settings.

## About

### Check for update

Check if an update is available for your frame.

### **Share anonymous analytics data**

Sharing anonymous analytics data helps us tremendously with improving the frameo software. We understand if you do not wish to share this data with us. Set checked if you wish to help us improve frameo. Set unchecked to deny the sharing of anonymous analytics data.

### **Guide**

Opens the quick start guide, that was shown when you first started the frame.

## **Privacy**

For more information regarding privacy, please visit [privacy.frameo.net](https://privacy.frameo.net)

## **Technical features**

Power supply:	5V == 2A
Max absorption:	10W
Display:	10.1" (25,65cm) TFT LCD
Resolution:	1280x800 (16:10)
CPU:	QuadCore Rockchip RK3126
Internal memory:	8GB
Operating system:	Android 6.0.1
WiFi:	802.11 b/g/n
Dimensions:	258 x 176 x 20mm

## **Warranty, Compliance, Support and Safety information**

- Make sure that the appliance is not damaged, in which case contact the seller.
- Check that all accessories are present.
- Do not open the unit: inside there are no user-controlled commands or spare parts. For all operations, contact an Authorized Trevi Support Center.
- Place the appliance on a flat surface.
- Place the appliance so that there are enough free space on its sides (at least 10 cm).
- Do not place any objects on the unit.
- Do not cover the ventilation slots on and behind the appliance.
- The appliance must not be exposed to dripping or splashing. No objects filled with liquid, such as vases, should be placed on the appliance.
- No naked flame source, such as lighted candles, must be placed on the appliance.
- The cables must be hidden and protected in order to avoid any stumbling block by someone and the resulting fall of the device.
- Keep the device away from the following locations:  
Close to heat sources (heaters, stoves, direct sunlight, etc ...);  
Near wet areas (bathrooms, swimming pools, etc ...);  
Dusty areas;  
Areas subject to strong vibrations.
- Disconnect the power cord during storms or for long periods of inoperation.
- Prevent children and people with poor knowledge of the product properly.
- Keep the following operating manual.



### ■ Precautions for correct disposal of the product

The symbol shown on the equipment indicates that waste must be disposed of in "separate collection" and so the product must not be disposed of together with urban waste.

The user must take the product to special "separate waste collection centres" provided by local government, or deliver it to the retailer against the purchase of a new product.

Separate collection of waste and subsequent treatment, recycling and disposal operations promotes the production of equipment with recycled materials and limits negative effects on the environment and on health caused by improper handling of waste.

Illegal disposal of the product leads to the enforcement of administrative penalties.

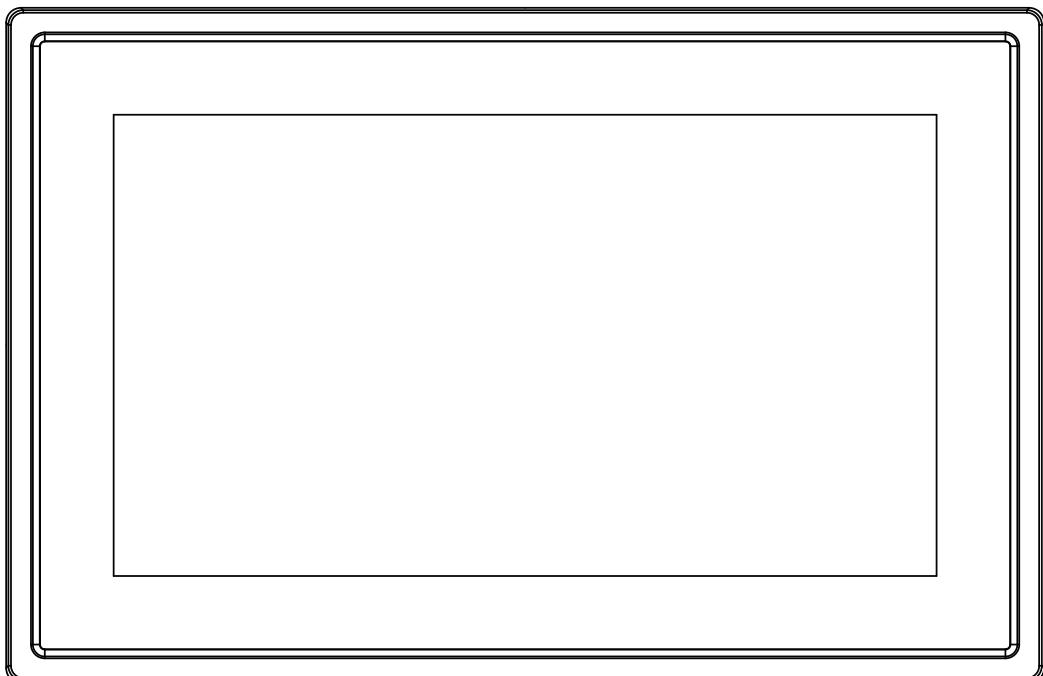
### SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby TREVI Spa declares that the radio equipment type DPL 2230 APP is in compliance with directive 2014 / 53 / EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address  
[www.trevi.it](http://www.trevi.it)



MADE IN CHINA



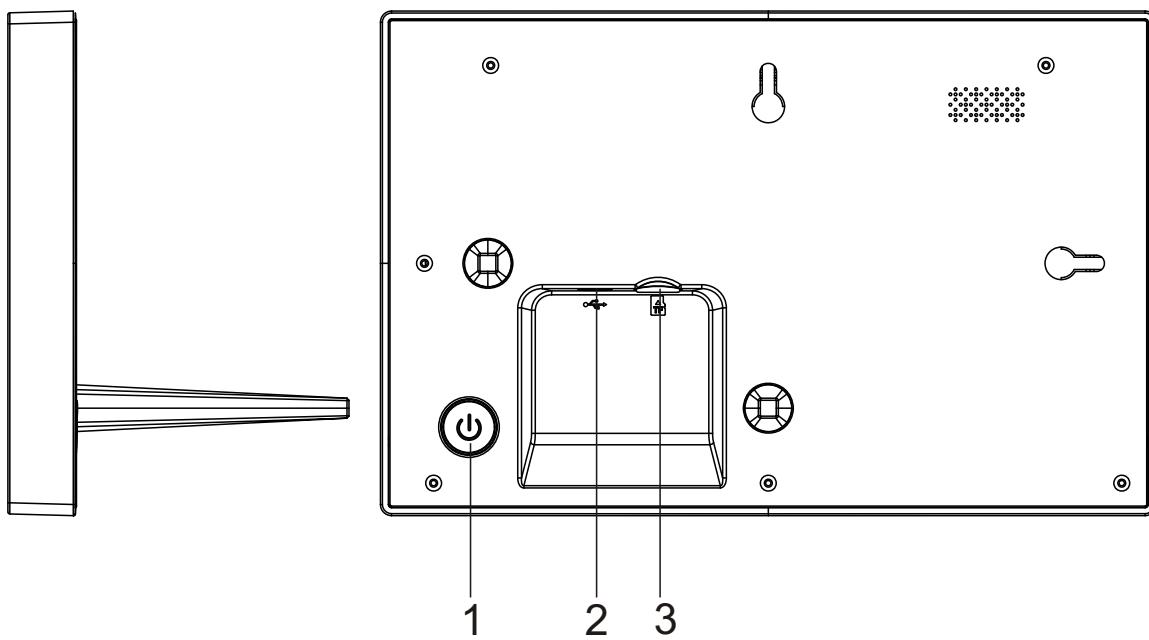
## **MANUEL UTILISATEUR**

### **DPL 2230 APP**

[www.trevi.it](http://www.trevi.it)

Avant de brancher, utiliser ou procéder à des réglages de cet appareil, lisez attentivement et complètement ce manuel de l'utilisateur.

**FRANÇAIS**



### **1. Alimentation**

Appuyer longuement environ 3 secondes pour allumer ou éteindre l'appareil. Appuyez sur pour allumer ou éteindre l'écran.

### **2. USB**

Connecter à l'appareil USB ou à un ordinateur pour transférer les données.  
Connecter l'adaptateur pour alimenter l'appareil.

### **3. Micro SD**

Charger les cartes de mémoire Micro SD externes ici.



frameo

# Manuel Utilisateur

Version : 1.0.0

## Sommaire

Mise en route.....	3
Appli frameo.....	3
Initialisation rapide de frameo.....	3
Commencez l'utilisation de frameo.....	3
Navigation sur votre frameo.....	4
Paramètres.....	4
Mon cadre.....	4
Gestion des photos.....	5
Mes amis.....	6
Affichage et diaporama.....	6
Wi-Fi.....	6
Commentaire et restauration.....	6
À propos de.....	7
Confidentialité.....	7
Caractéristiques techniques.....	7
Informations sur la garantie, conformité, assistance et sécurité.....	7

## Mise en route

Merci pour l'achat de votre frameo personnel.

D'abord, pour initialiser votre cadre, suivez le « guide de démarrage rapide » compris dans le paquet.

Si vous utilisez frameo pour la première fois, commencez par démarrer en suivant le Initialisation rapide de frameo en page 3 ou suivez le guide sur l'écran en le mettant sous tension pour la première fois.

Une fois que vous avez initialisé votre frameo, commencez à le connecter à vos amis et votre famille.

## Appli frameo

Pour envoyer des photos à votre cadre, utilisez l'appli frameo pour IOS ou Android



Trouvez l'appli frameo sur :

[Google play](#) en cherchant « frameo »

[App Store](#) en recherchant frameo

## Initialisation rapide de frameo

En démarrant votre cadre pour la première fois, vous devrez initialiser le cadre.

**TOUS LES PARAMETRES PEUVENT ETRE CHANGÉS PAR LA SUITE AVEC LE MENU DE PARAMETRES.**

- Vous devez d'abord choisir un langage. Ce sera le langage utilisé dans frameo.
- Connectez votre cadre à Internet avec une Wi-fi.

**SI UNE NOUVELLE VERSION DU LOGICIEL FRAMEO EST DISPONIBLE, VOUS SEREZ RENVOYÉ SUR UN DIALOGUE DE MISE A JOUR. IL EST RECOMMANDÉ DE METTRE VOTRE CADRE A JOUR IMMEDIATEMENT SI VOUS Y ÊTES RENVOYÉ.**

- Entrez votre nom, et le lieu où vous avez placé votre cadre, par ex. « Salon », « Cuisine » ou « Bureau ».

## Commencez l'utilisation de frameo

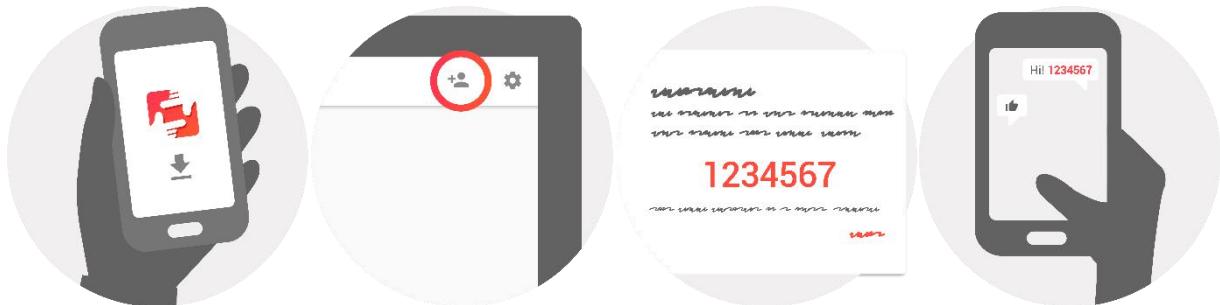
Commencez par vous connecter avec vos amis et votre famille en leur donnant un code unique depuis votre cadre.

Si vous voulez pouvoir envoyer des photos vous-même au cadre, commencez par télécharger l'appli pour IOS ou Android sur [App Store](#) ou [Google Play](#). Puis utilisez le code pour connecter votre cadre et l'appli comme décrit ci-dessous.

Connexion avec un nouvel ami :

- S'assurer que votre ami a téléchargé et installé l'appli frameo
- Cliquez l'ami ajouté sur votre cadre  . Un dialogue apparaît montrant un code unique qui est valide pendant 24 heures.
- Maintenant, partagez ce code de la façon que vous préférez, ex. SMS, Email, IM, appel téléphonique, avec votre ami.

**UNE FOIS QUE VOTRE AMI A AJOUTÉ LE CODE DANS SON APPLI FRAMEO, IL APPARAÎT AUTOMATIQUEMENT SUR VOTRE CADRE ET IL POURRA VOUS ENVOYER DES PHOTOS.**



## Navigation sur votre frameo

Vous interagissez avec votre cadre avec son écran tactile.

Glisser à droite ou à gauche pour voir vos photos.

Pour accéder à la barre de menu, tapez simplement une fois sur l'écran, cela montrera le menu.

Dans la barre de menu, vous trouverez un accès rapide au dialogue d'amis ajoutés  et le menu des paramètres .

## Paramètres

Avec les paramètres, vous pouvez personnaliser votre cadre à vos besoins.

### Mon cadre

#### Nom du cadre :

Change le nom de votre cadre. C'est aussi le nom que vos amis et votre famille verront dans leur liste de cadres connectés.

### **Position du cadre :**

Change la position de votre cadre. C'est l'endroit affiché sur la liste des cadres connectés de vos amis et de votre famille qui peut distinguer les cadres les uns des autres.

### **Paramétriser le langage :**

Règle le langage dans votre cadre.

### **Mode veille :**

frameo propose un mode veille qui éteint l'écran pour réduire la consommation d'énergie quand, par exemple, vous dormez. Son paramètre par défaut est d'éteindre l'écran à 23h00 et de le rallumer à 07h00.

Pour le changer, régler l'heure de début/fin de la veille.

***VOTRE CADRE N'EST PAS COUPE OU EN ATTENTE, VOUS POUVEZ DONC TOUJOURS RECEVOIR DES PHOTOS PENDANT LE MODE VEILLE ;***

## **Gestion des photos**

### **Montrer/Cacher des photos :**

Sélectionner les photos à montrer/cacher en tapant sur les photos particulières que vous voulez montrer/cacher. Les photos cachées ne seront PAS supprimées depuis votre cadre, vous pouvez toujours les sélectionner pour les remontrer.

Utiliser pour toutes les sélectionner ou les désélectionner

### **Supprimer des photos :**

Sélectionnez les photos que vous voulez supprimer définitivement de votre cadre en tapant sur la photo.

Utiliser pour toutes les sélectionner ou désélectionner et pour supprimer les photos sélectionnées.

### **Importer des photos :**

Vous permet d'importer des photos depuis une carte SD externe.

***AVANT D'ESSAYER D'IMPORTER DES PHOTOS DEPUIS UNE CARTE SD, S'ASSURER QUE VOUS AVEZ UNE CARTE SD INSEREES DANS VOTRE CADRE.***

Commencez par la sélection des photos que vous voulez importer sur votre cadre.

Une fois sélectionnées, tapez sur la touche import pour commencer le processus d'importation.

***IL EST ACTUELLEMENT IMPOSSIBLE D'AJOUTER UNE PRISE OU DE DEFINIR LA PARTIE LA PLUS IMPORTANTE DE LA PHOTO EN UTILISANT LA FONCTION D'IMPORTATION. EN ALTERNATIVE, AJOUTEZ-VOUS SUR LA LISTE DE VOS AMIS ET ENVOYEZ-LEUR AVEC L'APPLI.***

## Mes amis

Cette liste contient toutes les personnes qui ont le droit d'envoyer des photos à votre cadre.

### Retirer une personne

Pour retirer une personne de cette liste, ainsi de retirer leur permission de vous envoyer des photos, tapez sur l'icône de suppression  . Il vous sera ensuite demandé de confirmer la suppression, et si vous voulez retirer toutes les photos reçues de cette personne.

### Ajouter une personne

Pour permettre à une nouvelle personne de vous envoyer des photos, tapez sur la touche d'ajout d'amis  et partagez le code présenté de la façon que vous préférez..

## Affichage et diaporama

### Minuteur

Définir la durée d'affichage d'une photo.

### Montrer une légende

Réglez si vous voulez ou non afficher les légendes que vos amis ont envoyé avec la photo. Afficher les légendes de photo. Ne pas afficher les légendes de photo.

### Niveau de luminosité

Ajuster le niveau de luminosité sur l'écran.

## Wi-Fi

Régler la Wi-Fi sur laquelle l'écran doit être connecté.

## Commentaire et restauration

### Commentaire de cadre à la carte SD

Tapez pour faire un commentaire de vos photos, amis et paramètres. L'heure du dernier commentaire réussi sera affiché.

***TOUT COMMENTAIRE EXISTANT SUR LA CARTE SD SERA DEPASSE !***

### Commentaire automatique

S'il est coché, votre cadre prendra automatiquement un commentaire dans les 30 heures après la réception de nouvelles photos ou en effectuant des changements sur votre cadre.

***DEMANDE QUE VOUS AVEZ INSERE UNE CARTE SD INSCRIPTIBLE DANS LE CADE.***

### Restaurer depuis le commentaire

***AVANT D'ESSAYER DE RESTAURER VOTRE CADRE, COMMENCEZ PAR CONFIRMER QUE VOTRE COMMENTAIRE EST A JOUR.***

Pour restaurer depuis un commentaire, vous devez d'abord réinitialiser le cadre. Il est important de noter que vous ne pouvez pas restaurer sur un nouveau cadre frameo

## Réinitialiser le cadre

Retire toutes les données du cadre. Cela retirera en permanence toutes vos photos, amis/connexions et paramètres.

## À propos de

### Vérifier la mise à jour

Vérifier si une mise à jour est disponible pour votre cadre.

### Partagez anonymement les données analytiques

Le partage anonyme des données analytiques nous aide énormément pour améliorer le logiciel de frameo. Nous comprenons si vous ne désirez pas partager ces données avec nous. Cochez si vous désirez nous aider à améliorer frameo. Ne pas cocher pour refuser le partage anonyme des données analytiques.

## Guide

Ouvre le guide rapide de démarrage qui était montré quand vous avez démarré le cadre la première fois.

## Confidentialité

Pour plus d'informations concernant la confidentialité, allez sur [privacy.frameo.net](http://privacy.frameo.net)

## Caractéristiques techniques

Source de courant:	5V --- 2A
Absorption maximale:	10W
Afficher:	10.1" (25,65cm) TFT LCD
Résolution:	1280x800 (16:10)
CPU:	QuadCore Rockchip RK3126
Mémoire interne:	8GB
Système opérateur:	Android 6.0.1
Wifi:	802.11 b/g/n
Dimensions:	258 x 176 x 20mm

## Informations sur la garantie, conformité, assistance et sécurité

- Assurez-vous que l'appareil n'est pas endommagé, auquel cas contactez le vendeur.
- Vérifiez que tous les accessoires sont présents.
- N'ouvrez pas l'unité: à l'intérieur, il n'y a pas de commande ou de pièces détachées commandées par l'utilisateur. Pour toutes les opérations, contactez un Centre de support Trevi agréé.
- Placez l'appareil sur une surface plane.
- Placez l'appareil afin qu'il y ait suffisamment d'espace sur ses côtés (au moins 10 cm).
- Ne placez aucun objet sur l'appareil.
- Ne couvrez pas les fentes d'aération sur et derrière l'appareil.
- L'appareil ne doit pas être exposé aux gouttes ou aux éclaboussures. Aucun objet rempli de liquide, tel que des vases, ne doit être placé sur l'appareil.
- Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, ne doit être placée sur l'appareil.
- Les câbles doivent être cachés et protégés afin d'éviter toute pierre d'achoppement par quelqu'un et la chute résultante de l'appareil.
- Gardez l'appareil à l'écart des endroits suivants:
  - Proche des sources de chaleur (chauffages, poêles, rayons du soleil, etc.);
  - Proximité des zones humides (salles de bains, piscines, etc ...);
  - Zones en poudre;
  - Zones sujettes à de fortes vibrations.
- Débranchez le cordon d'alimentation pendant les tempêtes ou pendant de longues périodes d'inopération.
- Prévenir les enfants et les personnes ayant une connaissance insuffisante du produit correctement.
- Conservez le mode d'emploi suivant.



### **Recommandations pour l'élimination correcte du produit**

Le symbole figurant sur l'appareil indique que le produit fait l'objet d'une "collecte séparée". C'est pourquoi, le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets urbains.

L'utilisateur doit remettre le produit auprès de "décharges spécialisées de collecte séparée" prévues par les autorités locales, ou bien le rendre au revendeur quand il achètera un nouvel appareil équivalent.

La collecte séparée du produit et les opérations successives de traitement, recyclage et élimination favorisent la production d'appareils composés par des matériaux recyclés ainsi que permettent d'éviter des effets négatifs sur l'environnement et sur la santé des personnes suite à une gestion impropre du déchet.

Toute élimination abusive du produit entraîne l'application de sanctions administratives.

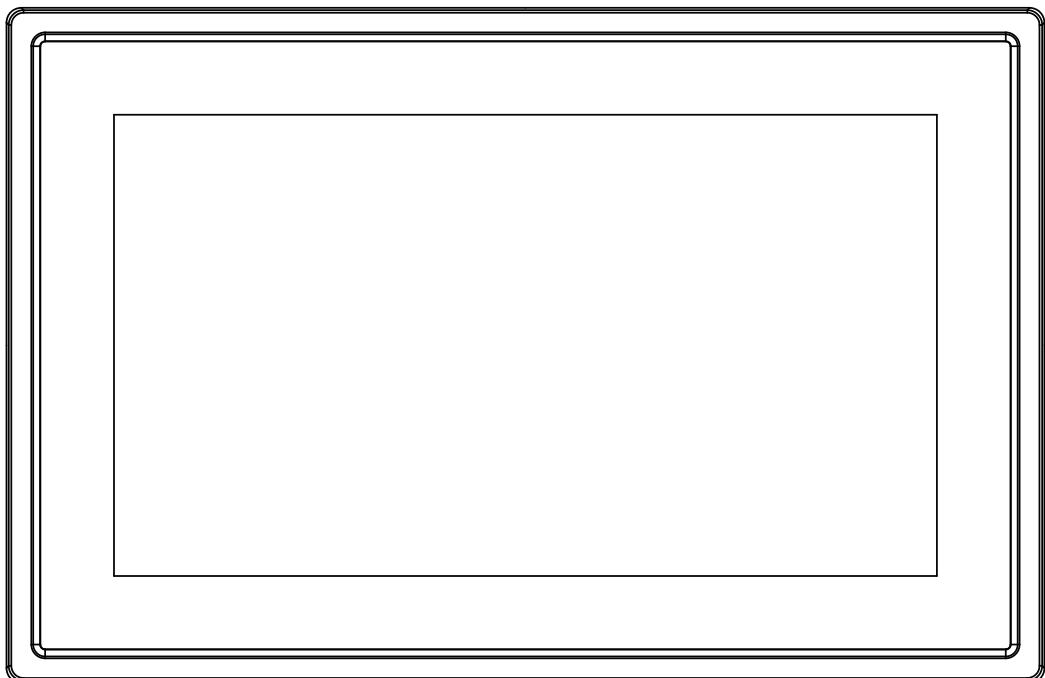
### **SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY**

Hereby TREVI Spa declares that the radio equipment type DPL 2230 APP is in compliance with directive 2014 / 53 / EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address  
[www.trevi.it](http://www.trevi.it)



**MADE IN CHINA**



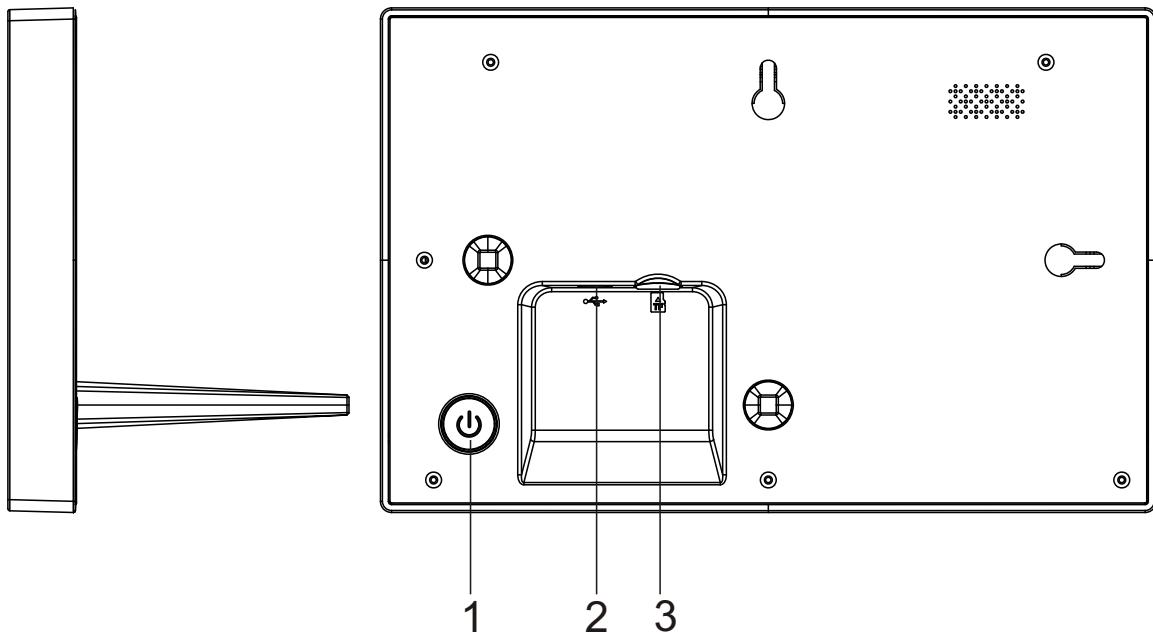
## BEDIENUNGSANLEITUNG

### DPL 2230 APP

[www.trevi.it](http://www.trevi.it)

Bevor Sie dieses Produkt anschließen, betreiben oder einstellen, lesen Sie bitte dieses Benutzerhandbuch sorgfältig und vollständig durch.

DEUTSCH



### **1. Strom**

Langes Drücken von ca. 3 Sekunden, um das Gerät ein- oder auszuschalten.  
Drücken Sie, um den Bildschirm ein- oder auszuschalten.

### **2. USB**

Verbindung mit einem USB-Gerät oder Computer, um Daten zu übertragen.  
Schließen Sie hier das DC-Netzteil für die Stromversorgung des Geräts an.

### **3. microSD**

Schließen Sie hier eine microSD-Karte an.



frameo

# Benutzerhandbuch

Version: 1.0.0

# Inhalt

Erste Schritte.....	3
Frameo-App.....	3
Schnellanleitung für die Frameo-App.....	3
Verwendung.....	3
Navigation.....	4
Einstellungen.....	4
Mein Bilderrahmen.....	4
Fotos verwalten.....	5
Meine Freunde.....	6
Anzeige und Diashow.....	6
Wi-Fi.....	6
Backup und Wiederherstellung.....	6
Über.....	7
Datenschutz.....	7
Technische Eigenschaften.....	7
Garantie, Konformität, Support und Sicherheitshinweise.....	7

## Erste Schritte

Vielen Dank für den Kauf Ihres eigenen Frameo.

Richten Sie Ihren Bilderrahmen zunächst gemäß der mitgelieferten Kurzanleitung ein.

Falls Sie noch nie einen Frameo verwendet haben, dann beginnen Sie mit Schnellanleitung für die Frameo-App auf Seite 3 oder folgen Sie den Anleitungen auf dem Bildschirm, wenn Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten.

Nach dem Setup Ihres Frameo können Sie die Kontaktaufnahme mit Freunden und Familie starten.

## Frameo-App

Verwenden Sie die Frameo-App für iOS oder Android, um Bilder an Ihren Bilderrahmen zu senden.



Die Frameo-App finden Sie wie folgt:

Suchen Sie im [Google Play Store](#) nach „frameo“.

Suchen Sie im [App Store](#) nach frameo

## Schnellanleitung für die Frameo-App

Wenn Sie Ihr Gerät das erste Mal einschalten, müssen Sie den Bilderrahmen einrichten.

**ALLE EINSTELLUNGEN KÖNNEN SPÄTER ÜBER DAS EINSTELLUNGSMENÜ GEÄNDERT WERDEN.**

- Wählen Sie zunächst Ihre Sprache aus. Diese Sprache wird dann für alle Anzeigen am Frameo übernommen.
- Verbinden Sie Ihren Bilderrahmen via Wi-Fi mit dem Internet.

**FALLSEINENEUEREVERSIONDERFRAMEO-SOFTWAREVERFÜGBARIST,DANNERSCHEINTAUFDEM  
BILDSCHIRMEINEENTSPRECHENDE MITTEILUNG. WIREMPFEHLEN, DENBILDERAHMEN NACHERHALT  
SOLCHEINERMITTEILUNG UMGEHENZUAKTUALISIEREN.**

- Geben Sie Ihren Namen und den Standort ein, z.B. „Wohnzimmer“, „Küche“ oder „Büro“.

## Verwendung

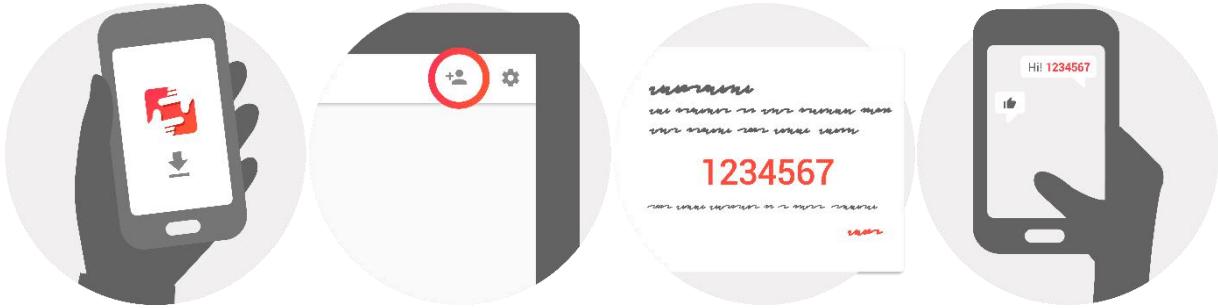
Sie können mit Freunden und Familienmitgliedern Kontakt aufnehmen, indem Sie ihnen von Ihrem Bilderrahmen aus einen speziellen Code schicken.

Falls Sie selbst Bilder an Ihren Bilderrahmen senden möchten, laden Sie im [App Store](#) bzw. im [Google Play Store](#) die App für iOS bzw. Android herunter. Verwenden Sie dann den Code, um den Bilderrahmen und die App wie nachfolgend erläutert zu verbinden.

Verbindung mit einem neuen Freund:

- Vergewissern Sie sich, dass Ihr Freund die Frameo-App heruntergeladen und installiert hat.
- Klicken Sie an Ihrem Bilderrahmen auf das Freund-Icon  . Es erscheint ein Dialogfenster mit einem Code, der 24 Stunden lang gültig ist.
- Senden Sie diesen Code (via SMS, E-Mail, IM, Anruf, usw.) an Ihren Freund.

**SOBALD IHRE FREUNDE DIESEN CODE IN IHRER FRAMEO-APP HINZUGEFÜGT HABEN, ERSCHEINEN SIE AUTOMATISCH AN IHREM GERÄT UND SIE KÖNNEN IHNEN DANN FOTOS SENDEN.**



## Navigation

Das Gerät verfügt über ein interaktives Touchscreen.

Wischen Sie mit Ihrem Finger von links nach rechts über den Bildschirm, um durch Ihre Fotos zu scrollen.

Öffnen Sie die Menüleiste, indem Sie einmal auf den Bildschirm tippen; das Menü wird dann geöffnet.

In der Menüleiste finden Sie die Option zum Hinzufügen von Freunden  sowie das Einstellungsmenü .

## Einstellungen

Über die Einstellungen können Sie Ihren Bilderrahmen ganz nach Ihren Anforderungen konfigurieren.

### Mein Bilderrahmen

#### Name des Geräts:

Der Name Ihres Geräts wird entsprechend geändert. Dies ist auch der Name, der an den Geräten Ihrer verbundenen Freunde und Familienmitglieder angezeigt wird.

## **Standort:**

Der Standort des Geräts wird geändert. Dieser Standort wird in der Liste der verbundenen Geräte Ihrer Freunde und Familienmitglieder angezeigt und hilft somit, das Gerät von anderen Bilderrahmen zu unterscheiden.

## **Sprache einstellen:**

Wählen Sie die Sprache für die Anzeige an Ihrem Bildschirm.

## **Sleep-Modus:**

Der Frameo verfügt über einen Sleep-Modus, der den Bildschirm ausschaltet, um Strom zu sparen, z.B. wenn Sie schlafen. Per Standardeinstellung wird der Bildschirm abends um 23 Uhr ausgeschaltet und morgens um 7 Uhr wieder eingeschaltet.

Sie können diese Uhrzeiten durch Einstellung der Start-/Endzeit ändern.

**IHR BILDERRAHMEN IST NICHT AUSGESCHALTET ODER IM STANDBY-MODUS; SIE KÖNNEN IM SLEEP-MODUS ALSO WEITERHIN FOTOS EMPFANGEN.**

## **Fotos verwalten**

### **Fotos anzeigen/ausblenden:**

Wählen Sie aus, welche Fotos Sie anzeigen/ausblenden möchten, indem Sie die jeweiligen Fotos antippen. Ausgeblendete Fotos werden NICHT gelöscht; Sie können diese später wieder für die Anzeige auswählen.

Verwenden Sie  , um alle Fotos auszuwählen oder abzuwählen.

### **Fotos löschen:**

Wählen Sie Fotos, die Sie für immer löschen möchten, durch Antippen aus.

Verwenden Sie  , um alle Fotos auszuwählen oder abzuwählen, sowie  , um die ausgewählten Fotos zu löschen.

### **Fotos importieren:**

Sie können Fotos von einer externen SD-Karte importieren.

**BEVOR SIE FOTOS VON EINER SD-KARTE IMPORTIEREN KÖNNEN, VERGEWISSEN SIE SICH, DASS SIE EINE SD-KARTE MIT BILDERN ANGESCHLOSSEN HABEN.**

Wählen Sie zunächst die Bilder aus, die Sie importieren möchten.

Tippen Sie nach der Auswahl auf die Taste  , um den Importvorgang zu starten.

**WÄHREND DES IMPORTS IST ES NICHT MÖGLICH, UNTERTITEL HINZUZUFÜGEN ODER DEN WICHTIGSTEN TEIL DES FOTOS HERVORZUHEBEN. ALTERNATIV DAZU KÖNNEN SIE SICH SELBST ALS FREUND HINZUFÜGEN UND FOTOS MIT DER APP SENDEN.**

## Meine Freunde

Diese Liste enthält alle Personen, die Fotos an Ihren Bilderrahmen senden dürfen.

### Person entfernen

Um eine Person aus der Liste zu entfernen und damit einhergehend all ihre Fotos zu löschen, tippen Sie auf das Löschen-Icon  . Sie werden dann aufgefordert, die Löschung aller von dieser Person erhaltenen Fotos zu bestätigen.

### Person hinzufügen

Um einer neuen Person zu erlauben, Ihnen Fotos zu senden, tippen Sie einfach auf die Taste Freund hinzufügen  . Senden Sie dann den Code auf die bevorzugte Art und Weise an diese Person.

## Anzeige und Diashow

### Timer

Legen Sie fest, wie lange ein Foto angezeigt werden soll.

### Untertitel anzeigen

Sie können festlegen, ob die von Ihren Freunden hinzugefügten Untertitel angezeigt werden sollen oder nicht Ankreuzen, um Untertitel anzuzeigen. Abwählen, um Untertitel auszublenden.

### Helligkeit

Stellen Sie die Helligkeit des Bildschirms ein.

## Wi-Fi

Wählen Sie aus, mit welchem Wi-Fi-Netzwerk das Gerät verbunden werden soll.

## Backup und Wiederherstellung

### Sichern Sie die Daten des Bilderrahmens auf einer SD-Karte.

Antippen, um alle Fotos, Freunde und Einstellungen zu sichern. Es wird die Zeit des letzten erfolgreichen Backups angezeigt.

**EIN BEREITS VORHANDENER BACKUP AUF DER SD-KARTE WIRD ÜBERSCHRIEBEN.**

### Automatischer Backup

Falls Sie diese Option ankreuzen, führt der Bilderrahmen innerhalb von 30 Stunden nach dem Erhalt eines neuen Fotos oder der Konfiguration von Einstellungen einen Backup durch.

**VORRAUSSETZUNG IST, DASS SIE EINE SD-KARTE ANGESCHLOSSEN HABEN.**

### Wiederherstellung der gesicherten Daten

**BEVOR SIE DIE DATEN WIEDERHERSTELLEN, VERGEWISSEN SIE SICH, DASS IHR BACKUP UP-TO-DATE IST.**

Um Daten des Backups wiederherzustellen, müssen Sie den Bilderrahmen zunächst zurücksetzen. Bitte beachten Sie, dass ein neuer Frameo nicht zurückgesetzt werden kann.

## **Bilderrahmen zurücksetzen**

Alle Daten auf dem Gerät werden gelöscht. Dadurch werden alle Fotos, Freunde/Verbindungen und Einstellungen unwiderruflich gelöscht.

## **Über**

### **Aktualisierung suchen**

Überprüfen Sie, ob für Ihren Bilderrahmen ein Update verfügbar ist.

### **Anonyme analytische Daten freigeben**

Durch die Freigabe anonymer analytischer Daten helfen Sie uns ungemein bei der Verbesserung der Frameo-Software. Wir verstehen jedoch, falls Sie diese Daten nicht an uns freigeben möchten. Bitte kreuzen Sie die Option an, falls Sie uns bei der Verbesserung des Frameo helfen möchten. Kreuzen Sie die Option nicht an, falls Sie die anonymen Daten nicht freigeben möchten.

### **Anleitung**

Es wird die Kurzanleitung geöffnet, die beim erstmaligen Einschalten des Geräts angezeigt wurde.

## **Datenschutz**

Weitere Informationen bzgl. des Datenschutzes finden Sie unter [privacy.frameo.net](http://privacy.frameo.net)

## **Technische Eigenschaften**

Energieversorgung: + - .

Max. Absorption: ‡ .

Anzeigen: „ u7u'G#)

Lösung: 1280x800 (16:10)

ZENTRALPROZESSOR: QuadCore Rockchip RK3126

Interner Speicher: 8GB

Betriebssystem: Android 6.0.1

W-lan: 802.11 b/g/n

Maße: 258 x 176 x 20mm

## **Garantie, Konformität, Support und Sicherheitshinweise**

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät nicht beschädigt ist. In diesem Fall wenden Sie sich an den Verkäufer.
- Prüfen Sie, ob alle Zubehörteile vorhanden sind.
- Öffnen Sie das Gerät nicht: Im Inneren befinden sich keine benutzergesteuerten Befehle oder Ersatzteile. Für alle Operationen wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Trevi Support Center.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass genügend freier Platz an den Seiten (mindestens 10 cm) vorhanden ist.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.
- Decken Sie die Lüftungsschlitzte nicht auf und hinter dem Gerät.
- Das Gerät darf keinem Tropfen oder Spritzwasser ausgesetzt werden. Es dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände wie Vasen auf das Gerät gestellt werden.
- Keine nackte Flammenquelle, wie z. B. beleuchtete Kerzen, muss auf das Gerät gestellt werden.
- Die Kabel müssen versteckt und geschützt sein, um einen Stolperstein von jemandem und den daraus resultierenden Fall des Gerätes zu vermeiden.
- Halten Sie das Gerät von folgenden Orten fern:  
In der Nähe von Wärmequellen (Heizungen, Öfen, direkte Sonneneinstrahlung usw.);  
In der Nähe von Nassbereichen (Bäder, Schwimmbäder usw.);  
Staubige Gebiete;  
Bereiche mit starken Vibrationen.
- Trennen Sie das Netzkabel während der Stürme oder für längere Betriebszeiten.
- Verhindern, dass Kinder und Personen mit schlechten Kenntnissen des Produkts richtig sind.
- Befolgen Sie die folgende Bedienungsanleitung.



### **Hinweise zur ordnungsgemäßen Entsorgung des Produkts.**

Das auf dem Gerät angebrachte Symbol weist darauf hin, dass das Altgerät "getrennt zu sammeln" ist und das Produkt daher nicht zusammen mit dem Gemeindeabfall entsorgt werden darf.

Der Benutzer muss das Produkt zu den entsprechenden, von der Gemeindeverwaltung eingerichteten "Wertstoffsammelstellen" bringen oder dem Händler beim Kauf eines neuen Produkts übergeben.

Die getrennte Müllsammlung und anschließende Aufbereitung, Wiederverwertung und Entsorgung fördern die Herstellung von Geräten unter Verwendung wiederverwerteter Materialien und vermindern die negativen Auswirkungen auf die Umwelt und Gesundheit in Folge einer falschen Müllverwaltung.

Die widerrechtliche Entsorgung des Produkts führt zur Auferlegung von Verwaltungsstrafen.

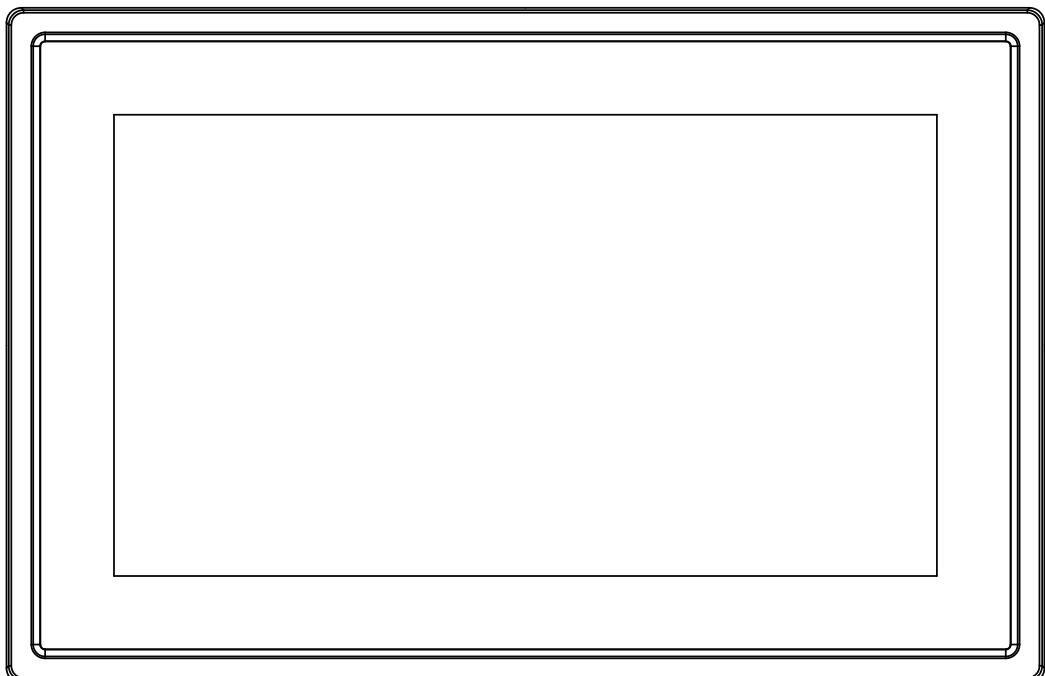
### **SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY**

Hereby TREVI Spa declares that the radio equipment type DPL 2230 APP is in compliance with directive 2014 / 53 / EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address  
[www.trevi.it](http://www.trevi.it)



**MADE IN CHINA**



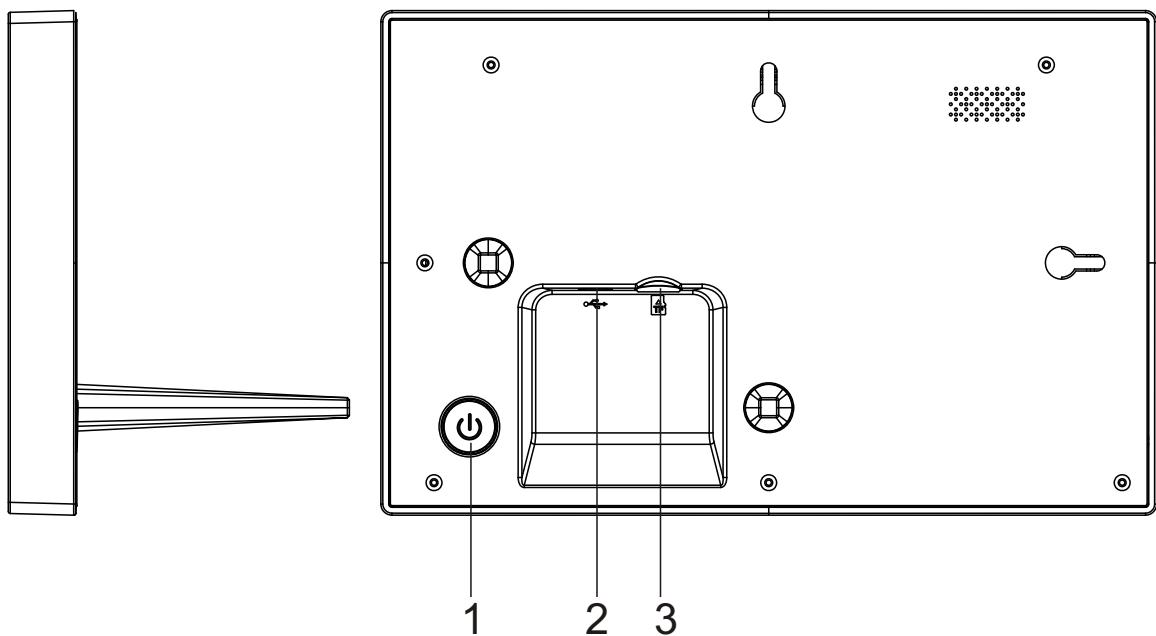
## **MANUAL DEL USUARIO**

### **DPL 2230 APP**

[www.trevi.it](http://www.trevi.it)

Antes de conectar, poner en funcionamiento o ajustar el producto, rogamos lea completa y detenidamente el manual de instrucciones.

**ESPAÑOL**



### **1. Alimentación**

Presione aproximadamente 3 segundos para encender o apagar el dispositivo.

Presione para encender o apagar la pantalla.

### **2. USB**

Conéctelo a un dispositivo USB o a un ordenador para transferir datos. Conecte el adaptador CC para encender el dispositivo.

### **3. Micro SD**

Cargue aquí las tarjetas de memoria micro SD externas.



frameo

# Manual de Usuario

Versión: 1.0.0

## CONTENIDO

Empezando.....	3
Aplicación frameo.....	3
Instalación rápida de frameo.....	3
Empezar a usar frameo.....	3
Navegando por frameo.....	4
Configuraciones.....	4
Mi marco.....	4
Organizar fotografías.....	5
Mis amigos.....	5
Pantalla y presentación de diapositivas.....	6
Wi-Fi.....	6
Copia de seguridad y restauración.....	6
Acerca de.....	7
Privacidad.....	7
Características técnicas.....	7
Información sobre garantía, cumplimiento, soporte y seguridad.....	7

## Empezando

Gracias por adquirir su propio frameo.

Primero, para configurar el marco, siga la “Guía de inicio rápido” que se incluye en el envase.

Si es la primera vez que usa frameo entonces empiece por seguir la Instalación rápida de frameo en la página 3 o siga la guía en pantalla cuando lo conecte por primera vez.

Una vez que configure su frameo, empiece por conectarlo con sus amigos y familia.

## Aplicación frameo

Para enviar fotografías a su marco, use la aplicación frameo para iOS o Android



Encuentre la aplicación frameo en:

[Google play](#) buscando “frameo”

[App Store](#) buscando frameo

## Instalación rápida de frameo

Cuando inicie el marco por primera vez, es necesario que instale el marco.

**TODAS LAS CONFIGURACIONES SE PUEDE MODIFICAR POSTERIORMENTE A TRAVÉS DEL MENÚ DE CONFIGURACIÓN.**

- Primero, empiece por seleccionar el idioma. Este será el idioma que se empleará en todo frameo.
- Conecte el marco a Internet conectándolo a una red Wi-Fi.

**SI SE DISPONE DE UNA NUEVA VERSIÓN DE SOFTWARE DE FRAMEO, SE LE ANIMARÁ A ELLAS CON UN CUADRO DE DIÁLOGO DE ACTUALIZACIÓN. SE RECOMIENDA QUE ACTUALICE SU MARCO INMEDIATAMENTE SI SE LE SOLICITA.**

- Introduzca su nombre y la ubicación donde ha colocado el marco, por ejemplo, “salón” “cocina” u “oficina”.

## Empezar a usar frameo

Empiece conectándolo con sus amigos y familia proporcionándoles un código único de su marco.

Si desea poder enviar fotografías al marco usted mismo, empiece por descargar la aplicación de OS o Android en [App Store](#) o [Google Play](#). Posteriormente, use el código para conectar el marco y la aplicación tal y como se describe debajo.

Conectarse con un nuevo amigo:

- Asegúrese de que su amigo ha descargado e instalado la aplicación rameo
- Haga clic en el ícono del amigo añadido en su marco  . Aparecerá un cuadro de diálogo mostrando un código único que es válido durante 24 horas.
- Ahora comparta este código de la forma que prefiera, por ejemplo, por SMS, correo electrónico, MI, llamada de teléfono a su amigo.

**UNA VEZ QUE SUS AMIGOS HAYAN AÑADIDO EL CÓDIGO DE SU APLICACIÓN FRAMEO, APARECERÁN AUTOMÁTICAMENTE EN EL MARCO Y PODRÁN ENViarLE FOTOGRAFÍAS.**



## Navegando por frameo

Puede interactuar con el marco a través de su pantalla táctil.

Deslícelo hacia la derecha o izquierda para ver sus fotografías.

Para acceder a la barra del menú, simplemente, toque una vez en la pantalla; esto mostrará el menú.

En la barra de menú encontrará un acceso rápido al cuadro de diálogo añadir amigos  y al menú de configuración 

## Configuraciones

A través de la configuración, puede personalizar el marco según sus necesidades.

### Mi marco

#### Nombre del marco:

Cambia el nombre de su marco. Este es asimismo el nombre que los amigos y familia conectados verán en su lista de marcos conectados.

### **Ubicación del marco:**

Cambia la ubicación del marco. Esta es la ubicación donde se muestra la lista de marcos conectados de su familia y amigos que puede ayudarle a distinguir un marco de otro.

### **Fijar idioma:**

Fija el idioma en todo el marco.

### **Modo retardo:**

frameo ofrece un modo retardo que apaga la pantalla para reducir el consumo de energía mientras, por ejemplo, está durmiendo. Su configuración por defecto es apagar la pantalla a las 23:00 y volver a encender la pantalla a las 07:00.

Para cambiar esto, simplemente fije la hora de inicio/finalización del modo retardo.

***EL MARCO NO ESTÁ APAGADO O EN MODO EN ESPERA, POR LO QUE TDAVÍA PUEDE RECIBIR FTOGRAFÍAS DURANTE EL MODO RETARDO.***

## **Organizar fotografías**

### **Mostrar/ocultar fotografías:**

Selecciona qué fotografías mostrar/ocultar tocando la fotografía particular que deseé mostrar/ocultar. Las fotografías ocultas NO se eliminarán del marco; siempre puede seleccionarlas para volverlas a mostrar.

Use para seleccionar o deseleccionar todo.

### **Eliminar fotografías:**

Seleccione las fotografías que deseé eliminar permanentemente del marco tocando las mismas.

Use para seleccionar o deseleccionar todo y para eliminar las fotografías seleccionadas.

### **Importar fotografías:**

Le permite importar fotografías desde una tarjeta SD externa.

***ANTES DE QUE INTENTE IMPORTAR FOTOGRAFÍAS DESDE UNA TARJETA SD, ASEGÚRESE DE QUE TIENE UNA TARJETA SD CON FOTOGRAFÍAS INSERTADAS EN EL MARCO.***

Empiece por seleccionar las fotografías que deseé importar al marco.

Una vez seleccionadas, toque el botón importar para empezar el proceso de importación.

***ACTUALMENTE NO ES POSIBLE AÑADIR UN SUBTÍTULO O DEFINIR LA PARTE MÁS IMPORTANTE DE LA FOTOGRAFÍA CUANDO SE USA LA FUNCIÓN IMPORTAR. DE FORMA ALTERNATIVA, ANÁDASE A SU LISTA DE AMIGOS Y ENVÍESELAS USANDO LA APLICACIÓN.***

## **Mis amigos**

Esta lista contiene toda la gente a la que se le permite enviar fotografías a su marco.

### **Eliminar a una persona**

Para eliminar a una persona de esta lista, y por lo tanto, eliminando su permiso para enviarle fotografías, toque el ícono eliminar  . Posteriormente se le preguntará que confirme la eliminación y si desea eliminar todas las fotografías recibidas de esta persona.

### **Añadir a una persona**

Para permitir que una persona nueva le envíe fotografías, simplemente, toque el botón añadir amigo  y comparta el código que se presenta de la forma que prefiera.

## **Pantalla y presentación de diapositivas**

### **Temporizador**

Define la duración que se debe mostrar una fotografía.

### **Mostrar subtítulos**

Fija si mostrar o no los subtítulos que sus amigos le hayan enviado con la fotografía. Marcar para mostrar subtítulos. No marcar para ocultar los subtítulos.

### **Nivel de brillo**

Ajusta el nivel de brillo de la pantalla.

## **Wi-Fi**

Establezca a qué red Wi-Fi el marco debe estar conectado.

## **Copia de seguridad y restauración**

### **Copia de seguridad del marco en la tarjeta SD**

Tóquelo para hacer una copia de seguridad de sus fotografías, amigos y configuraciones. Se mostrará la hora de la última copia de seguridad realizada con éxito.

***¡SE ANULARÁ CUALQUIER COPIA DE SEGURIDAD EXISTENTE EN LA TARJETA SD!***

### **Copia de seguridad automática**

Si se marca, el marco realizará una copia de seguridad automática a las 30 horas de que haya recibido nuevas fotografías o haya realizado cambios en su marco.

***REQUIERE QUE HAYA INSERTADO UNA TARJETA SD GRABABLE EN EL MARCO.***

### **Restaurar desde la copia de seguridad**

***ANTES DE INTENTAR RESTAURAR EL MARCO, EMPIECE CONFIRMANDO QUE SU COPIA DE SEGURIDAD ESTÁ ACTUALIZADA.***

Para restaurarlo desde una copia de seguridad, debe primero reiniciar el marco. Es importante que tenga en cuenta que no puede restaurarlo a un nuevo marco Frameo

### **Reiniciar marco**

Elimina todos los datos del marco. Esto eliminará permanentemente todas su fotografías, amigos/conexiones y configuraciones.

## Acerca de

### Comprobación de actualizaciones

Compruebe si existe una actualización disponible para su marco.

### Compartir datos analíticos anónimos.

Compartir datos analíticos anónimos nos ayuda muchísimo a mejorar el software de frameo. Lo entendemos si no desea compartir estos datos con nosotros. Márquelo si desea ayudarnos a mejorar frameo. No lo marque no se niega a compartir datos analíticos anónimos.

### Guía

Abra la guía de inicio rápido, que se mostró cuando inicio el marco por primera vez.

## Privacidad

Para obtener más información acerca de la política de privacidad, por favor, visite [privacy.frameo.net](http://privacy.frameo.net)

## Características técnicas

Fuente de alimentación:	5V === 2A
Absorción máxima:	10W
Monitor:	10.1" (25,65cm) TFT LCD
Resolución:	1280x800 (16:10)
UPC:	QuadCore Rockchip RK3126
Memoria interna:	8GB
Sistema operativo:	Android 6.0.1
Wifi:	802.11 b/g/n
Dimensiones:	258 x 176 x 20mm

## Información sobre garantía, cumplimiento, soporte y seguridad

- Asegúrese de que el aparato no esté dañado, en cuyo caso póngase en contacto con el vendedor.
- Compruebe que todos los accesorios están presentes.
- No abra la unidad: en el interior no hay comandos ni piezas de repuesto controlados por el usuario.  
Para todas las operaciones, póngase en contacto con un Centro Autorizado de Soporte Trevi.
- Coloque el aparato sobre una superficie plana.
- Coloque el aparato de modo que quede suficiente espacio libre en sus lados (al menos 10 cm).
- No coloque objetos sobre la unidad.
- No cubra las ranuras de ventilación en y detrás del aparato.
- No exponga el aparato a goteos o salpicaduras. No se deben colocar objetos llenos de líquido, como jarrones, en el aparato.
- No debe colocarse ninguna fuente de llama desnuda, como velas encendidas, en el aparato.
- Los cables deben estar ocultos y protegidos para evitar cualquier obstáculo por parte de alguien y la caída resultante del dispositivo.
- Mantenga el aparato alejado de los siguientes lugares:  
Cerca de fuentes de calor (calentadores, estufas, luz solar directa, etc ...);  
Cerca de zonas húmedas (baños, piscinas, etc ...);  
Áreas polvorrientas;  
Áreas sujetas a fuertes vibraciones.
- Desconecte el cable de alimentación durante las tormentas o durante largos períodos de inoperancia.
- Evite que los niños y las personas con mal conocimiento del producto sean apropiados.
- Guarde el siguiente manual de instrucciones.



### **■ Advertencias para la correcta eliminación del producto**

El símbolo que aparece en el aparato indica que el residuo debe ser objeto de “recogida selectiva” por tanto el producto no se debe eliminar junto con residuos urbanos.

El usuario deberá entregar el producto a los “centros de recogida selectiva” creados por las administraciones municipales o bien al distribuidor cuando adquiera un nuevo producto.

La recogida selectiva del residuo y las sucesivas operaciones de tratamiento, recuperación y eliminación favorecen la fabricación de aparatos con materiales reciclados y limitan los efectos negativos en el medio ambiente y la salud causados por una gestión incorrecta del residuo.

La eliminación abusiva del producto da lugar a la aplicación de sanciones administrativas.

### **SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY**

Hereby TREVI Spa declares that the radio equipment type DPL 2230 APP is in compliance with directive 2014 / 53 / EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address  
[www.trevi.it](http://www.trevi.it)



**MADE IN CHINA**